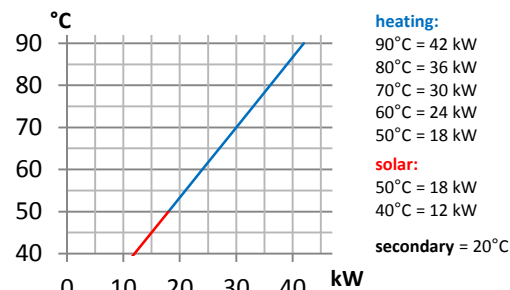
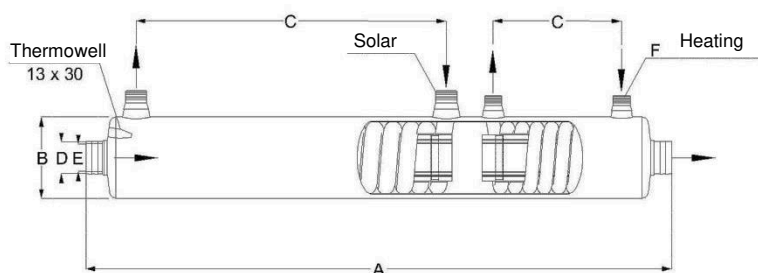
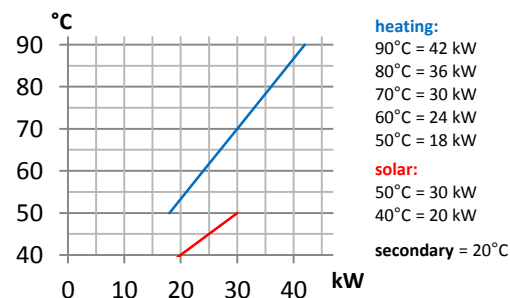


type D-SHWT 9/35



type D-SHWT 18/35




type	item no.	A	B	C	D	E	F
D-SHWT 9/35	10 01 08	605 mm	D. 125 mm	197 x 197 mm	D. 50 mm	1 ½" female	¾" x ¾" male
D-SHWT 18/35	10 01 09	935 mm	D. 125 mm	205 x 495 mm	D. 50 mm	1 ½" female	1" x ¾" male


Technical Information	Technische Informationen	Informations Techniques	D-SHWT 9/35	D-SHWT 18/35
heat capacity solar at 50 °C	Wärmeleistung Solar bei 50 °C	puissance thermique solaire à 50°C	18 kW	30 kW
temperature difference solar	Temperaturdifferenz Solar	différence de température solaire	30°C = 0,6 kW / °C	30°C = 1 kW / °C
heat capacity boiler at 90 °C	Wärmeleistung Heizung bei 90 °C	puissance thermique chauffage à 90°C	42 kW	42 kW
temperature difference boiler	Temperaturdifferenz Heizung	différence de température chauffage	70°C = 0,6 kW / °C	70°C = 0,6 kW / °C
area	Austauschfläche	surface d'échange	0,17 & 0,17 m²	0,35 & 0,17 m²
min. pump capacity primary	Min. Pumpenleistung primär	puissance pompe min. primaire	2 & 2 m³/h	2 & 2 m³/h
min. pump capacity secondary	Min. Pumpenleistung sekundär	puissance pompe min. secondaire	10 m³/h	10 m³/h
pressure loss primary	Druckverlust primär	perte de puissance primaire	0,18 bar	0,22 bar
pressure loss secondary	Druckverlust sekundär	perte de puissance secondaire	0,12 bar	0,20 bar
max. pressure primary	Max. Betriebsdruck primär	pression de service max. primaire	10 bar	10 bar
max. pressure secondary	Max. Betriebsdruck sekundär	pression de service max. secondaire	3 bar	3 bar
material pickled electropolished	Werkstoff gepeizt, elektropoliert	matériau décapé, électropoli	AISI 316/1.4404	AISI 316/1.4404
weight	Gewicht	poids	6 kg	12 kg
packaging	Verpackung	emballage	0,0205 m³	0,0450 m³

Water/water heat exchanger, processed with the usual premium workmanship and care, can be broadly used as a hybrid heat exchanger. This way alternative energy is used and fossil fuels are added only when necessary. Like all coiled tubing heat exchangers, they must be integrated in the bathing water circuit either directly or through the bypass-system.

Wasser/Wasser Wärmetauscher in gewohnt hochwertiger Verarbeitung und Bauweise, als Hybrid-Wärmetauscher vielseitig einsetzbar. Man nutzt damit die Alternativenenergie und konsumiert erst bei Bedarf fossile Brennstoffe. Wie alle Rohrschlangenwärmetauscher direkt oder im Bypass-System in den Badewasserkreislauf einzubinden.

Échangeur de chaleur eau/eau, traité avec la finition et le soin habituels de grande qualité, utilisable de manière polyvalente comme un échangeur de chaleur hybride. On utilise pour cela l'énergie alternative et on consomme des combustibles fossiles uniquement en cas de besoin. Comme tous les échangeurs de chaleur à serpentin tubulaires, il doit être intégré au circuit d'eau du bain directement ou dans un système "bypass".

 Scambiatore di calore acqua/acqua, come di consueto elaborato e costruito a regola d'arte, **utilizzabile come scambiatore ibrido**. In questo modo si può usare l'energia alternativa e attivare combustibili fossili **solamente se necessario**. Come tutti gli scambiatori con tubo a serpentina, da integrare nel circuito dell'acqua di piscina direttamente o tramite sistema bypass.

 Вода-вода теплообменник изготавливается высочайшими профессионалами с использованием передовой сварки, **может широко использоваться в качестве гибридного теплообменника**. Используется этот способ альтернативной энергии и ископаемые виды топлива добавляются **только при необходимости**. Как все змеевидные теплообменники, они должны встраиваться непосредственно в водный контур бассейна или с использованием обводной системы.

